

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 84

Volume 28

26 March 1985

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 757/85 of 25 March 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1

Commission Regulation (EEC) No 758/85 of 25 March 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3

★ **Commission Regulation (EEC) No 759/85 of 25 March 1985 authorizing the Hellenic Republic to suspend in 1985 the customs duties applicable on import of certain oil seeds and oleaginous fruits 5**

Commission Regulation (EEC) No 760/85 of 25 March 1985 altering the import levies on products processed from cereals and rice 7

★ **Commission Regulation (EEC) No 761/85 of 25 March 1985 repealing Regulation (EEC) No 315/85 laying down protective measures in respect of imports of olives 10**

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

85/191/EEC :

★ **Commission Decision of 18 March 1985 on the sixth amendment of Decision 82/467/EEC authorizing a number of Member States to sell butter at a reduced price in the form of concentrated butter 11**

85/192/EEC :

Commission Decision of 18 March 1985 concerning certain protective measures against African swine fever in Belgium 12

(Continued overleaf)

Contents (continued)

85/193/EEC :
Commission Decision of 18 March 1985 fixing the minimum selling price for skimmed-milk powder for the 65th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 368/77 14

85/194/EEC :
Commission Decision of 18 March 1985 fixing the maximum amount of the aid applicable in respect of the fat content of partly skimmed milk powder for the first individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 3714/84 15

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 757/85**of 25 March 1985****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84 ⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 3131/84 ⁽⁵⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84 ⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient ;

Whereas these exchange rates being those recorded on
22 March 1985 ;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 3131/84 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 25 March 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 293, 10. 11. 1984, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 March 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)
		Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	78,58
10.01 B II	Durum wheat	120,41 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	82,27 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	80,89
10.04	Oats	61,06
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	68,55 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	80,89 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	69,09 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	(7)
10.07 D II	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	124,99
11.01 B	Rye flour	130,16
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	200,30
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	132,81

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 758/85

of 25 March 1985

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2222/84 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84 ⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent, and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas these exchange rates being those recorded on
22 March 1985;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 25 March 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 205, 1. 8. 1984, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 March 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	8,28	8,28	8,28
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	2,76	2,76	2,80
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	25,74	25,74	25,74
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7
11.07 A I(a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I(b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II(a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II(b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 759/85

of 25 March 1985

authorizing the Hellenic Republic to suspend in 1985 the customs duties applicable on import of certain oil seeds and oleaginous fruits

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Greece ⁽¹⁾, and in particular Article 64 (4) thereof,

Whereas, for certain products falling within heading Nos 12.01, 15.07 and 15.12 of the Common Customs Tariff, the basic duties are fixed in Article 64 (3) of the Act of Accession; whereas this very high level may jeopardize the regular supply of raw materials for Greek processing industries; whereas Article 64 (4) (a) of the Act of Accession, provides the possibility to grant the Hellenic Republic the authorization to suspend customs duties on certain quantities of the products in question;

Whereas importers must be guaranteed free access to the quotas laid down for the products in question;

Whereas for reasons of administrative simplification, a quantity should be fixed for the whole of 1985;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Hellenic Republic is hereby authorized to suspend the customs duties applicable on import from

the Community of Nine or from non-member countries of the products given in Annex I hereto for the quantities there given, at the level given against each.

This authorization shall be valid from 1 January to 31 December 1985.

Article 2

Greece shall ensure that importers of the products in question have free access to the quantities given in Annex I.

With regard to the products listed in Annex I, Greece shall communicate to the Commission the measures taken to ensure distribution of the said quantities amongst the operators in question.

Article 3

Greece shall inform the Commission at the beginning of each quarter of imports entered during the previous quarter against the quantities given in Annex I.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 January 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 9.

ANNEX I

CCT heading No	Description	Quantity (tonnes)	Customs duty rate	
			Third countries	Community of Nine
12.01	Oil seeds and oleaginous fruit, whole or broken : ex B. Other, excluding linseed and castorseed	20 000 ⁽¹⁾	Exemption	Exemption
15.07	Fixed vegetable oils, fluid or solid, crude, refined or purified D. Other oils : ex I. For technical or industrial uses other than the manufacture of foodstuffs for human consumption, excluding flax oils ex II. b) 2 bb) — for oiling dried grapes ⁽²⁾ — intended for packaging for retail sale for therapeutic or prophylactic use ⁽²⁾	Unlimited 4 500 1 500	8 15 15	0 0 0
15.12	Animal and vegetable oils and fats, wholly or partially hydrogenated, or solidified and hardened by any other process, whether or not refined, but not further prepared B. Other	18 000	24	6,5

⁽¹⁾ Weight in oil equivalent, determined in conformity with Annex II below.

⁽²⁾ Checks on their use for this special purpose shall be carried out pursuant to the relevant Community provisions.

ANNEX II

Oil yield of oilseeds and oleaginous fruit

Oilseeds and oleaginous fruit	Oil yield (%)
Colza	39
Cotton	15
Palm nuts and kernels	46
Soya	17,5
Sunflower	40

If necessary, oil yields for other oilseeds and oleaginous fruit shall be fixed by Greece. These yields must be representative of those obtained in Community mills.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 760/85
of 25 March 1985

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1025/84⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 504/85⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 738/85⁽⁸⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1027/84 of 31 March 1984⁽⁹⁾ amended Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾ as regards products falling within sub-heading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽¹¹⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽¹²⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 22 March 1985;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹³⁾, the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/84, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 504/85 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 March 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 March 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
⁽⁴⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.
⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.
⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.
⁽⁷⁾ OJ No L 60, 28. 2. 1985, p. 29.
⁽⁸⁾ OJ No L 80, 22. 3. 1985, p. 23.
⁽⁹⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.
⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.
⁽¹²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.
⁽¹³⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 March 1985 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.01 D ⁽²⁾	117,93	111,89
11.01 E I ⁽²⁾	128,84	122,80
11.01 E II ⁽²⁾	72,60	69,58
11.02 A II ⁽²⁾	153,75	147,71
11.02 A IV ⁽²⁾	117,93	111,89
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	93,90	87,86
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	128,84	122,80
11.02 A V b) ⁽²⁾	72,60	69,58
11.02 B I a) 2 aa)	66,42	63,40
11.02 B I a) 2 bb) ⁽²⁾	114,91	111,89
11.02 B I b) 2 ⁽²⁾	114,91	111,89
11.02 B II a) ⁽²⁾	106,65	103,63
11.02 B II b) ⁽²⁾	112,16	109,14
11.02 B II c) ⁽²⁾	112,17	109,15
11.02 C I ⁽²⁾	127,69	124,67
11.02 C II ⁽²⁾	134,32	131,30
11.02 C IV ⁽²⁾	102,48	99,46
11.02 C V ⁽²⁾	112,17	109,15
11.02 D I ⁽²⁾	82,50	79,48
11.02 D II ⁽²⁾	86,72	83,70
11.02 D IV ⁽²⁾	66,42	63,40
11.02 D V ⁽²⁾	72,60	69,58
11.02 E I a) 2 ⁽²⁾	66,42	63,40
11.02 E I b) 2 ⁽²⁾	130,36	124,32
11.02 E II a) ⁽²⁾	146,30	140,26
11.02 E II b) ⁽²⁾	153,75	147,71
11.02 E II c) ⁽²⁾	128,84	122,80
11.02 F I ⁽²⁾	146,30	140,26
11.02 F II ⁽²⁾	153,75	147,71
11.02 F IV ⁽²⁾	117,93	111,89
11.02 F V ⁽²⁾	128,84	122,80
11.02 G I	64,48	58,44
11.02 G II	57,21	51,17
11.04 C II a)	99,13	74,95 ⁽²⁾
11.04 C II b)	130,38	106,20 ⁽²⁾
11.07 A I a)	149,58	138,70
11.07 A I b)	114,51	103,63
11.08 A I	99,13	78,58
11.08 A III	130,84	110,29
11.08 A IV	99,13	78,58
11.08 A V	99,13	39,29 ⁽²⁾
11.09	381,86	200,52
17.02 B II a) ⁽³⁾	199,22	102,50

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
17.02 B II b) ⁽²⁾	145,07	78,58
17.02 F II a)	204,10	107,38
17.02 F II b)	141,17	74,68
21.07 F II	145,07	78,58
23.02 A I a)	38,32	32,32
23.02 A I b)	75,26	69,26
23.02 A II a)	38,32	32,32
23.02 A II b)	75,26	69,26
23.03 A I	278,96	97,62

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽³⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading 17.02 B II.

⁽⁴⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80 the levy shall not be charged on the following products originating in the African, Caribbean and Pacific States and in the overseas countries and territories:

- arrowroot falling within subheading 07.06 A,
- flours and meal of arrowroot falling within subheading 11.04 C,
- arrowroot starch falling within subheading 11.08 A V.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 761/85**of 25 March 1985****repealing Regulation (EEC) No 315/85 laying down protective measures in
respect of imports of olives**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 231/85 ⁽²⁾,
and in particular Article 20 (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 315/85 ⁽³⁾
suspends the issue of import licences within the
meaning of Article 19 of Regulation No 136/66/EEC
for products containing olive oil falling within sub-
heading 07.01 N II and 07.03 A II of the Common
Customs Tariff, on the grounds that the imports
concerned could seriously disrupt the market and

endanger the objectives set out in Article 39 of the
Treaty; whereas the said Regulation should be
repealed, in view of the fact that the risk of disruption
has abated,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 315/85 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 25 March 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1985, p. 12.

⁽³⁾ OJ No L 34, 7. 2. 1985, p. 26.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 18 March 1985

on the sixth amendment of Decision 82/467/EEC authorizing a number of Member States to sell butter at a reduced price in the form of concentrated butter

(Only the German text is authentic)

(85/191/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1557/84 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 985/68 of 15 July 1968 laying down general rules for intervention on the market in butter and cream ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3521/83 ⁽⁴⁾, and in particular Article 7a thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 649/78 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1741/84 ⁽⁶⁾, provides that the Member States may be authorized to sell butter at a reduced price from public storage or to grant aid in respect of butter from private storage for the purpose of its release for direct consumption as concentrated butter;

Whereas a number of Member States were authorized by Commission Decision 82/467/EEC ⁽⁷⁾, as amended by Decision 84/501/EEC ⁽⁸⁾, to sell butter at a reduced price in the form of concentrated butter;

Whereas the Federal Republic of Germany has requested authorization to sell a further quantity of 4 000 tonnes of butter in order to continue the operation; whereas the said Member State is in a position to guarantee that the butter in question will reach its prescribed destination; whereas it is necessary to accede to this request, and accordingly to amend Decision 82/467/EEC;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

In Article 1 of Decision 82/467/EEC, the quantity of '13 000 tonnes' shown for the Federal Republic of Germany is hereby replaced by '17 000 tonnes'.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 18 March 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 352, 15. 12. 1983, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 86, 1. 4. 1978, p. 33.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 22. 6. 1984, p. 20.

⁽⁷⁾ OJ No L 211, 20. 7. 1982, p. 38.

⁽⁸⁾ OJ No L 278, 23. 10. 1984, p. 17.

COMMISSION DECISION

of 18 March 1985

concerning certain protective measures against African swine fever in Belgium

(85/192/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 64/432/EEC of 26 June 1964 on animal health problems affecting intra-Community trade in bovine animals and swine⁽¹⁾, as last amended by Directive 84/644/EEC⁽²⁾, and in particular Article 9 thereof,

Having regard to Council Directive 72/461/EEC of 12 December 1972 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat⁽³⁾, as last amended by Directive 84/643/EEC⁽⁴⁾, and in particular Article 8 thereof,

Having regard to Council Directive 80/215/EEC of 22 January 1980 on animal health problems affecting intra-Community trade in meat products⁽⁵⁾, as amended by Directive 81/476/EEC⁽⁶⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas an outbreak of African swine fever has occurred in Belgium;

Whereas this outbreak is liable to endanger the herds of other Member States, in view of the trade in live pigs, fresh pigmeat and meat-based pork products;

Whereas certain Member States have taken protective measures in this regard;

Whereas, in consequence, it is necessary that the other Member States adopt appropriate measures for their protection, for the period of time necessary for the eradication of this epidemic;

Whereas, in view of the exceptional gravity of the disease, restrictions should be applied throughout Belgium until the situation becomes clearer;

Whereas, in the light of the stringent measures adopted by the Belgian authorities, the restrictions on trade could be applied on a regional basis, provided

the disease is confined to a specific part of the country's territory;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. Member States shall prohibit the introduction into their territory of live pigs, fresh pigmeat and meat-based pork products, other than those products which have been submitted to the treatment mentioned in Article 4(1)(a) of Directive 80/215/EEC, coming from Belgium.

2. If no outbreak occurs in the area of Belgium which is defined in the Annex to this Decision, the restrictions referred to in paragraph 1 shall, in respect of that area, be lifted as from 24 March 1985.

Article 2

1. From 24 March 1985 the health certificate provided for in Council Directive 64/432/EEC accompanying pigs sent from Belgium must be completed by the following: 'animals in accordance with the Commission Decision of 18 March 1985'.

2. The health certificate provided for in Council Directive 64/433/EEC of 26 June 1964 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat⁽⁷⁾, and accompanying pigmeat sent from Belgium must be completed by the following: 'meat in accordance with the Commission Decision of 18 March 1985'.

3. The health certificate provided for in Council Directive 77/99/EEC of 21 December 1976 on health problems affecting intra-Community trade in meat-based products⁽⁸⁾ and accompanying pigmeat products mentioned in Article 1 and sent from Belgium must be completed by the following: 'products in accordance with the Commission Decision of 18 March 1985'.

⁽¹⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 1977/64.

⁽²⁾ OJ No L 339, 27. 12. 1984, p. 30.

⁽³⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 339, 27. 12. 1984, p. 27.

⁽⁵⁾ OJ No L 47, 21. 2. 1980, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 186, 8. 7. 1981, p. 20.

⁽⁷⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 2012/64.

⁽⁸⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 85.

Article 3

The Member States shall amend the measures which they apply to trade so as to bring them into compliance with this Decision. They shall immediately inform the Commission thereof.

Article 4

The Commission will follow developments in the situation. This Decision may be amended in the light of such developments.

Article 5

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 March 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX

The whole of Belgium, with the exception of the area to the west of the line formed by the Terneuzen-Gent canal, the Scheldt, to the Espierre canal and the Espierre canal to the French border.

COMMISSION DECISION**of 18 March 1985****fixing the minimum selling price for skimmed-milk powder for the 65th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 368/77****(85/193/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 591/85 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 368/77 of 23 February 1977 on the sale by tender of skimmed-milk powder for use in feed for animals other than young calves ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 298/85 ⁽⁴⁾, intervention agencies have put up for sale by standing invitation to tender certain quantities of skimmed-milk powder held by them;

Whereas, according to Article 11 of the said Regulation, in the light of the tenders received in response to each individual invitation to tender a minimum selling price shall be fixed or a decision shall be taken to make no award; whereas the amount of the processing security shall also be fixed taking account of the difference between the market price of skimmed-milk powder and the minimum price fixed;

Whereas, in the light of the tenders received in response to the 65th individual invitation to tender, the minimum selling price should be fixed at the level specified below and the processing security determined accordingly;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the 65th individual invitation to tender under Regulation (EEC) No 368/77, in respect of which the time limit for the submission of tenders expires on 11 March 1985:

- the minimum selling price shall be fixed at 26,5 ECU per 100 kilograms,
- the processing security shall be fixed at 154 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 March 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 68, 8. 3. 1985, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 52, 24. 2. 1977, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 33, 6. 2. 1985, p. 5.

COMMISSION DECISION**of 18 March 1985**

fixing the maximum amount of the aid applicable in respect of the fat content of partly skimmed milk powder for the first individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 3714/84

(85/194/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 591/85 ⁽²⁾, and in particular Article 10 (3) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 3714/84 of 21 December 1984 laying down detailed rules for the granting of aid for the use of partly skimmed milk and partly skimmed milk powder in feedingstuffs ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 548/85 ⁽⁴⁾, intervention agencies are conducting a standing invitation to tender for the aid applicable in respect of the fat content of partly skimmed milk powder;

Whereas Article 16 of Commission Regulation (EEC) No 3714/84 provides that a maximum amount of aid must be fixed, in the light of the offers received in response to each individual invitation to tender;

Whereas, in the light of the offers received in response to the first individual invitation to tender, the maximum amount of the aid should be fixed at the level specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the first individual invitation to tender under Regulation (EEC) No 3714/84, the time limit for the submission of tenders for which expired on 12 March 1985, the maximum amount of the aid applicable in respect of the fat content of partly skimmed milk powder is hereby fixed at 27 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 March 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 68, 8. 3. 1985, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 341, 29. 12. 1984, p. 65.

⁽⁴⁾ OJ No L 63, 2. 3. 1985, p. 5.

GUIDE TO THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

II/84

The Council is at the heart of the Community deliberative process.

This guide gives an outline of its structure, its powers and its method of functioning. Updated twice yearly, it provides readers with a list of the Representatives of the Governments of the Member States who regularly take part in Council meetings, a list of the members of the Permanent Representatives Committee, an organigram of the Permanent Representation of each Member State, and the structure of the General Secretariat of the Council. It also contains useful information on the Committees working within the Council, the joint Association and Cooperation Councils, the ACP-EEC Council of Ministers and the Representations of the ACP States to the Community.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

ISBN 92-824-0179-0

BX-41-84-733-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: Bfrs 125 £ Irl 2,00 £ 1,60 \$ US 2,50.

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg